

**UMOWA NR**  
**zawarta w dniu**

**/W/RI/2023**

**r. w Lubinie**

pomiędzy Gminą Lubin, z siedzibą: ul. Księcia Ludwika I 3, 59-300 Lubin, nr NIP: 692-22-56-461, nr REGON: 390647541 – Urząd Gminy w Lubinie, zwaną dalej „Zamawiającym”, w imieniu której działają:

Wójt Gminy – **Tadeusz Kielan**

przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy - **Marzeny Kosydor,**

a firmą: \_\_\_\_\_, zs. \_\_\_\_\_, wpisaną  
do \_\_\_\_\_, prowadzonego przez \_\_\_\_\_,  
NIP \_\_\_\_\_ REGON \_\_\_\_\_, zwaną dalej „**Wykonawcą**”,  
reprezentowaną przez osoby uprawnione:

Niniejsza umowa została zawarta z wyłączeniem ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2023r. poz.1605 – z późn. zm.), ponieważ wartość umowy nie przekroczy kwoty określonej w art 2 ust.1 pkt 1 w/w ustawy.

**§ 1**

1. Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do realizacji następujące zadanie pn. "**Zabudowa odcinka rowu zlokalizowanego na dz. nr 210/1 w miejscowości Gogołowice**" zgodnie z dokumentacją projektową i szczegółową specyfikacją techniczną (SST), zasadami wiedzy technicznej, obowiązującymi przepisami szczegółowymi dotyczącymi warunków technicznych wykonania i odbioru robót.
2. Przedmiot umowy obejmuje wykonanie m.in.:
  - 1) wykonanie robót przygotowawczych oraz robót ziemnych związanych z: oczyszczeniem i profilacją skarp i dna rowu do zabudowy.
  - 2) wykonanie robót montażowych sieci kanalizacji deszczowej tj:
    - wykonanie rurociągu z rur żelbetowych DN 300 wraz z połączeniem z istniejącym rurociągiem DN 400,
    - zabudowę studni rewizyjnej DN 800,
    - zabudowa ścianki czołowej,
    - wykonaniem zasypki rurociągu wraz z zagęszczeniem.

- 3) wykonanie pobocza na całym zarurowanym odcinku z tłucznia kamiennego gr 15 cm oraz mialu kamiennego gr. 2 cm,
- 4) uporządkowanie terenu po wykonanych pracach,
- 5) wykonanie geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej wykonanego rurociągu.

## § 2

1. Wykonawca wykona zakres umowy w terminie: **do 40 dni od dnia podpisania umowy.**
2. Wykonawca ma prawo do żądania przedłużenia terminu umownego, o którym mowa w ust. 1 w następujących przypadkach:
  - 1) jeżeli jego niedotrzymanie wyniknie z przyczyn zależnych od Zamawiającego.
  - 2) jeżeli warunki atmosferyczne (np. temperatura, opady, wiatr) uniemożliwiają wykonanie robót, a Wykonawca pisemnie zgłosił Zamawiającemu gotowość ich wykonania.
3. Okoliczności jak w ust. 2 wymagają zgłoszenia Zamawiającemu w terminie do 2 dni od dnia ich powstania oraz potwierdzenia przez Zamawiającego.
4. Przedłużenie terminu może nastąpić o ilość dni, w których nie można było wykonywać prac ze względu na przyczyny wskazane w ust. 2.
5. Zamawiający przystąpi do odbioru przedmiotu umowy w terminie do 7 dni roboczych od pisemnego zawiadomienia o zakończeniu przedmiotu umowy. Za dzień zawiadomienia przyjmuje się dzień doręczenia zawiadomienia do siedziby Zamawiającego. Przedmiotem odbioru będzie wykonanie przedmiotu umowy.
6. Z czynności odbioru zostanie sporządzony protokół odbioru. W przypadku ujawnienia wad podczas odbioru protokół odbioru powinien dodatkowo zawierać wykaz wszystkich ujawnionych wad z terminami ich usunięcia.
7. Czynności odbioru będą trwały nie dłużej, niż 3 dni, chyba że zostaną ujawnione wady, wówczas Wykonawca po ich usunięciu zawiadomi ponownie Zamawiającego o gotowości do odbioru.
8. Strony zgodnie postanawiają, iż przedmiotem odbioru końcowego jest przedmiot umowy bez wad.
9. Strony zgodnie postanawiają, iż umowa jest wykonana w terminie o którym mowa ust. 1 gdy do tego dnia zostanie podpisany protokół odbioru końcowego o którym mowa w ust. 7.

## § 3

1. Całkowite wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 strony ustaliły w formie ryczału w wysokości:                      netto (słownie:                      00/100)  
plus należny podatek VAT 23% w kwocie:                      (słownie:                      00/100),  
co stanowi                      brutto (słownie:                      00/100).

2. Powyższe wynagrodzenie jest wynagrodzeniem ryczałtowym i obejmuje zakup wszystkich niezbędnych do wykonania umowy materiałów oraz inne związane z wykonaniem umowy koszty, w tym koszt wszelkich robót przygotowawczych, porządkowych, koszty składowania ziemi lub gruzu, koszty utylizacji elementów pochodzących z rozbiórek i demontaży, koszty ubezpieczenia, koszty energii elektrycznej, koszty ewentualnego utrzymania oznakowania w celu zabezpieczenia prowadzonych prac w pasie drogowym, koszty utrzymania, organizacji i likwidacji zaplecza terenu prowadzenia robót,
3. W przypadku powierzenia przez Wykonawcę realizacji robót podwykonawcy lub dalszemu podwykonawcy, Wykonawca jest zobowiązany do dokonania we własnym zakresie zapłaty wynagrodzenia należnego podwykonawcy lub dalszemu podwykonawcy robót.
4. Do zawarcia przez Wykonawcę umowy z podwykonawcą, wymagana jest zgoda Zamawiającego w rozumieniu art. 647<sup>1</sup> ustawy Kodeks cywilny.
5. W przypadku, gdy Wykonawca przy realizacji zamówienia posługuje się podwykonawcami, do faktury obejmującej kwotę należną podwykonawcom Wykonawca dołącza pisemne oświadczenie podwykonawców o zapłacie na ich rzecz przez Wykonawcę pełnego wynagrodzenia za wykonany przez nich zakres robót, poświadczone za zgodność z oryginałem kopie faktur wystawionych Wykonawcy przez podwykonawców za wykonane przez nich roboty oraz pisemny dowód rozliczenia z podwykonawcami (potwierdzenie zaksięgowanego przelewu bankowego), z którego wynika, że podwykonawcy otrzymali wszystkie należne im kwoty, pomniejszone o odpowiednie potrącenia z tytułu kwot zatrzymanych.
6. W przypadku uchylenia się od obowiązku zapłaty przez Wykonawcę, Podwykonawcę lub dalszego Podwykonawcę, Zamawiający dokona bezpośredniej zapłaty wymagalnego wynagrodzenia przysługującego Podwykonawcy lub dalszemu Podwykonawcy bez odsetek, na podstawie zawartych umów o podwykonawstwo, zaakceptowanych przez Zamawiającego w przypadku umów o roboty budowlane lub przedłożonych Zamawiającemu w terminie 7 dni od ich zawarcia umów o dostawy lub usługi na zasadach określonych w art. 465 ustawy Prawo zamówień publicznych z zastrzeżeniem ust. 9.
7. Wykonawca ma prawo wnieść uwagi co do zasadności bezpośredniej zapłaty wynagrodzenia Podwykonawcy lub dalszemu Podwykonawcy w terminie nie dłuższym, niż 10 dni od dnia doręczenia Wykonawcy informacji Zamawiającego o możliwości wniesienia uwag. W przypadku wniesienia uwag przez Wykonawcę w podanym wyżej terminie, stosuje się przepisy art. 465 ust. 5 ustawy Prawo zamówień publicznych.
8. Bezpośrednia zapłata wynagrodzenia Podwykonawcy lub dalszemu Podwykonawcy nastąpi pod warunkiem nie zgłoszenia przez Wykonawcę uwag w określonym w ust. 7 terminie. Bezpośredniej zapłaty Zamawiający dokona w terminie do 21 dni od dnia upływu terminu określonego w ust.7.

9. Podstawą wystawienia faktury będzie protokół odbioru końcowego bez wad, podpisany przez Strony.
10. W ramach niniejszej umowy Nabywcą jest Gmina Lubin ul. Księcia Ludwika I nr 3, 59-300 Lubin NIP 692 22 56 461, a Odbiorcą Urząd Gminy Lubin ul. Księcia Ludwika I nr 3, 59-300 Lubin.
11. Fakturę należy wystawić na Nabywcę : Gmina Lubin ul Księcia Ludwika I nr 3, 59-300 Lubin, NIP 692-22-56-461, Odbiorca : Urząd Gminy Lubin ul. Księcia Ludwika I nr 3, 59-300 Lubin.
12. Wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie zapłacone przez Zamawiającego w terminie do 14 dni od daty doręczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT wraz z dokumentami rozliczeniowymi wymienionymi w § 2 ust 6, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze \_\_\_\_\_ prowadzonym przez \_\_\_\_\_
13. Wykonawca oświadcza, że wskazany w ust. 11 rachunek bankowy jest rachunkiem związanym z prowadzoną działalnością gospodarczą, dla której bank utworzył rachunek VAT.
14. Zmiana rachunku bankowego, o którym mowa w ust. 11 wymaga zmiany umowy w formie pisemnego aneksu.
15. Wykonawca naliczy do faktury końcowej podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami w dniu ich wystawienia.
16. Regulowanie należności za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi bezpośrednio z konta Urzędu Gminy: Bank Spółdzielczy we Wschowie Oddział Lubin nr: 17 8669 0001 0311 6863 2000 0002 na konto Wykonawcy, o którym mowa w ust. 11.
17. Miejscem zapłaty jest bank Zamawiającego.
18. Płatności w ramach realizacji przedmiotowej umowy będą realizowane w systemie podzielonej płatności tj. split payment.
19. Wykonawca oświadcza, że rachunek bankowy wskazany w ust. 11 jest rachunkiem umożliwiającym płatność przy zastosowaniu mechanizmu podzielonej płatności i ujęty jest w wykazie, o którym mowa w art. 96b ust. 2 ustawy 11 marca 2004r. o podatku od towarów i usług (t.j. z 2020 r., poz., 106 – z późn. zmianami).
20. W przypadku gdy rachunek bankowy Wykonawcy nie spełnia warunku określonego ust 17, opóźnienia w dokonaniu płatności, w terminie określonym w ust. 11 powstałe wskutek braku możliwości realizacji płatności wynagrodzenia z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności bądź dokonania płatności na rachunek objęty Wykazem, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek, jak również innych roszczeń z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
21. Zamawiający oświadcza, że jest uprawniony do otrzymania faktur VAT.
22. Wykonawca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku VAT i posiada nr NIP \_\_\_\_\_

oraz zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić Zamawiającego o zmianie tego statusu.

23. Przelew wierzytelności wymaga zgody drugiej strony, wyrażonej na piśmie.

#### § 4

1. Wykonawca zobowiązany jest posiadać ubezpieczenie wykonywanych prac wraz z odpowiedzialnością cywilną Wykonawcy za szkody wobec osób trzecich.
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność na zasadach ogólnych za szkody wynikłe na przekazanym terenie, aż do chwili podpisania przez strony protokołu odbioru przedmiotu umowy.

#### § 5

1. Do obowiązków Wykonawcy należy w szczególności:
  - a) przejęcie terenu robót,
  - b) zorganizowanie miejsca prowadzenia robót oraz zapewnienie jego pełnej ochrony i zabezpieczenia,
  - c) zapewnienie wykwalifikowanych pracowników do realizacji przedmiotu umowy,
  - d) zachowywanie szczególnych warunków ostrożności i stosowania zabezpieczeń wynikających z przepisów BHP przy realizacji prac,
  - e) umożliwianie wstępu na teren robót przedstawicielom Zamawiającego oraz przedstawicielom innych organów, uprawnionych do kontroli miejsca montażu,
  - f) utrzymywanie terenu robót w stanie wolnym od przeszkód komunikacyjnych oraz usuwanie zbędnych materiałów (odpadów, śmieci),
  - g) uporządkowanie terenu po zakończeniu robót, wywiezienie ewentualnych odpadów do składowania na wysypisku i przekazania go Zamawiającemu w terminie ustalonym na odbiór przedmiotu umowy,
  - h) poniesienie wszelkich kosztów z tytułu wyrządzonych szkód powstałych w trakcie wykonywania przedmiotu umowy,
2. Do obowiązków Zamawiającego należy w szczególności:
  - a) przekazanie terenu robót,
  - b) dokonanie odbioru końcowego przedmiotu umowy i zapłata wynagrodzenia.

#### § 6

1. Wykonawca udzieli Zamawiającemu gwarancji z tytułu wad fizycznych przedmiotu umowy.
2. Okres gwarancji przedmiotu umowy wynosi **36 miesięcy** licząc od dnia podpisania protokołu odbioru końcowego bez wad i usterek zgodnie z kartą gwarancyjną stanowiącą załącznik

do umowy.

3. Ujawnione wady i usterki w okresie gwarancji zostaną usunięte w terminie do 21 dni od dnia zgłoszenia, chyba że strony postanowią inaczej. zobowiązuje się do usunięcia zgłoszonych wad i usterek w terminie określonym przez Zamawiającego, chyba że strony postanowią inaczej. Usterki awaryjne Wykonawca jest zobowiązany usunąć w terminie określonym przez Zamawiającego, licząc od dnia otrzymania powiadomienia od Zamawiającego.
4. W przypadku nie usunięcia wad i usterek w terminie Zamawiający może bez dodatkowego wezwania usunąć wady i usterki na koszt i ryzyko Wykonawcy bez utraty prawa gwarancji.
5. Zamawiający przystąpi do odbioru usuniętych wad i usterek w terminie do 7 dni roboczych od pisemnego zawiadomienia Wykonawcy o ich usunięciu.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do co najmniej jednego przeglądu gwarancyjnego z udziałem Wykonawcy, w każdym roku trwania gwarancji.

## § 7

1. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia kar umownych w następujących przypadkach i wysokościach.
2. Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kar umownych:
  - a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu zamówienia w terminie określonym w § 2 ust. 1 w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1, za każdy dzień zwłoki,
  - b) za nieprzystąpienie w wyznaczonym terminie do usunięcia wad i usterek ujawnionych przy odbiorze lub w okresie gwarancji i rękojmi 0,5 % wynagrodzenia umownego określonego w § 3 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki liczonej od dnia wyznaczonego na usunięcie wad i usterek,
  - c) za niedotrzymanie terminu realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy Zamawiający naliczy Wykonawcy karę umowną w wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 za każdy dzień zwłoki,
  - d) za odstąpienie przez Zamawiającego od umowy z powodu okoliczności zależnych od Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 3 ust. 1 niniejszej umowy.
3. Zamawiający zobowiązany jest do zapłaty kar umownych:
  - a) za zwłokę w przystąpieniu do odbioru robót w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 3 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień zwłoki;
  - b) za odstąpienie przez Wykonawcę od umowy z powodu okoliczności zależnych od Zamawiającego w wysokości 10% wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 3 ust. 1 niniejszej umowy.

4. Zamawiający nie jest zobowiązany do zapłaty kar umownych w przypadku wystąpienia sytuacji określonej w § 8 ust. 1
5. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego do wysokości poniesionej szkody na zasadach ogólnych.
6. Kary umowne należne Zamawiającemu będą potrącane z wynagrodzenia Wykonawcy na podstawie przedłożonego mu oświadczenia Zamawiającego, w terminie 7 dni do jego doręczenia, na co Wykonawca wyraża zgodę.

## **§ 8**

1. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy z następujących przyczyn:
  - a) w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy,
  - b) gdy zostanie powzięta informacja o grożącej upadłości Wykonawcy,
  - c) gdy zostanie wydany nakaz zajęcia majątku Wykonawcy,
  - d) jeżeli Wykonawca nie wykonuje robót zgodnie z umową lub też nienależycie wykonuje swoje zobowiązania umowne,
  - e) w przypadku, gdy Wykonawca nie rozpoczął robót w ustalonym terminie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy i opóźnienie wynosi co najmniej 7 dni.
2. Umowne prawo do odstąpienia od umowy przysługuje w terminie do 30 dni, licząc od dnia zaistnienia okoliczności określonych w § 8 ust. 1.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności i powinno zawierać uzasadnienie.
4. Odstąpienie od umowy wywołuje skutek ex nunc, tj. wywiera skutek na przyszłość.

## **§ 9**

1. Ze strony Zamawiającego osobą uprawnioną do kontaktów w sprawach realizacji niniejszej umowy będzie: – tel.
2. Ze strony Wykonawcy osoba uprawnioną do nadzoru realizowanych prac i uczestnictwa w odbiorze będzie: – nr tel.

## **§ 10**

1. Postanowienia niniejszej umowy mogą zostać zmienione, jeżeli konieczność wprowadzenia zmian wynikać będzie z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, przy czym zmiany postanowień umowy dotyczyć mogą w szczególności:
  - 1) zmiany terminu wykonania umowy, jeśli jego zmiana będzie wynikała z okoliczności

opisanych w § 2 ust. 2 przedmiotowej umowy,

2) zmiany danych Zamawiającego lub Wykonawcy.

2. Wszelkie zmiany do niniejszej umowy wymagają aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 11**

1. Administratorem danych osobowych Zleceniobiorcy jest Wójt Gminy Lubin, ul. Księcia Ludwika I 3, 59-300 Lubin, tel. 76 840 31 00.
2. Dane osobowe będą przetwarzane w celach związanych z zawarciem i realizacją niniejszej umowy. Podanie tych danych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i realizacji umowy.
3. Szczegóły odnośnie podstaw i zasad przetwarzania danych osobowych zawiera załącznik Nr 1 do niniejszej umowy zatytułowany: „Klauzula informacyjna RODO”.

## **§ 12**

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych, ustawy Prawo budowlane oraz inne odpowiednie przepisy prawa.
2. Wszystkie spory mogące wyniknąć w związku z realizacją niniejszej umowy rozstrzygać będzie Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze stron.

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**



Załącznik Nr 1 do Umowy Nr.....

z dnia .....

## **KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH**

W związku z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest: Gmina Lubin, reprezentowana przez Wójta, z siedzibą w Urzędzie Gminy Lubin, ul. Księcia Ludwika I 3, 59-300 Lubin, tel. 76 840 31 00, [sekretariat@ug.lubin.pl](mailto:sekretariat@ug.lubin.pl).
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych: [iod@ug.lubin.pl](mailto:iod@ug.lubin.pl).
3. Administrator przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, zawartych umów oraz na podstawie udzielonej zgody.
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu/celach:
  - a) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze;
  - b) realizacji umowy;
  - c) w pozostałych przypadkach Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są wyłącznie na podstawie wcześniej udzielonej zgody w zakresie i celu określonym w treści zgody.
5. W związku z przetwarzaniem danych w celach o których mowa w pkt. 4 odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - a) organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa;
  - b) inne podmioty, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Administratorem przetwarzają dane osobowe.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt. 4, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
  - a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
  - b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych – w przypadku gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;

- c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym);
  - d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
  - e) prawo do przenoszenia danych;
  - f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit a RODO), przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, zgodnie z obowiązującym prawem.
9. W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu przez Administratora Pani/Pana danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, tel. 22 860 70 86.
10. W sytuacji, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, podanie przez Panią/Pana danych osobowych Administratorowi ma charakter dobrowolny.
11. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, w sytuacji gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa lub zawarta między stronami umowa.
12. Pani/Pana dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym również profilowaniu.